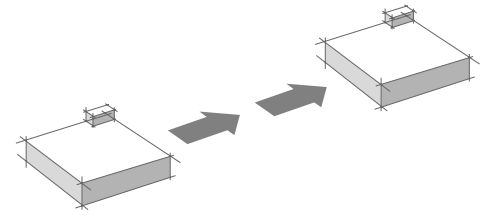


Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal


Längstransport

Longitudinal conveyor


Transport longitudinal



Bandstrecken
Belt sections
Sections à bande

 3-2

Streckeneinheiten
Conveyor units
Unités de section

 3-8

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Bandstrecken BS

Belt sections

Sections à bande

■ Verwendung:

Bandstrecken BS 1/... werden bei kurzen Transportstrecken und geringen Belastungen eingesetzt. Damit sind sie geeignet, taktunabhängige Arbeitsplätze oder Fördersysteme mit kleineren Förderlängen zu realisieren. Bandstrecken werden mit verschiedenen Antriebsvarianten, aber auch ohne eigenen Antrieb z. B. für den Parallelbetrieb mit einer anderen Bandstrecke angeboten. Als Fördermittel dient ein Zahnriemen aus Polyurethan mit PA-Gewebeauflage. Die Förderrichtung kann, wenn nicht ausdrücklich angegeben, bei Bedarf reversierend sein.

Lieferumfang:

Die Bandstrecken BS werden montiert geliefert. Der Motor liegt lose bei.

Für den Einsatz der Bandstrecke als Quertransport zwischen zwei Hauptstrecken muss ein Verbindungssatz (☞ 3-18, 5-12) separat bestellt werden.

■ Application:

Belt sections BS 1/... are designed for short transport sections and for light loads. This makes them suitable for workstations, which are not part of a production cycle, or conveyor systems with short transport distances. Belt sections are available with different variants of drive units but also without their own drive unit, e. g. for parallel operation with another belt section. The conveyor medium is a toothed belt made of polyurethane with a woven PA surface. The conveyors are available with reversible transport direction if not explicitly indicated otherwise.

Scope of delivery:

The BS belt sections are delivered assembled. The motor is enclosed separately.

When the belt section is to be used as a transverse conveyor between two main conveyor sections a connection kit (☞ 3-18, 5-12) must be ordered separately.

■ Utilisation:

Les sections à bande BS 1/... sont utilisées sur les sections de transport de courte distance et pour les petites charges. Elles conviennent pour réaliser des postes de travail qui ne vont pas à la même cadence ou des systèmes de transport avec des petites longueurs de transport. Les sections à bande sont disponibles avec différentes versions d'entraînements, mais aussi sans entraînement propre par ex. pour un fonctionnement en parallèle avec une autre section à bande. Une courroie dentée en polyuréthane à revêtement de toile en PA sert de convoyeur. La direction de transport peut, si elle n'est pas explicitement déterminée, être inversée si nécessaire.

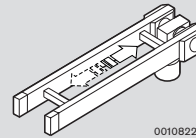
Fournitures :

Les sections à bande BS sont livrées montées. Le moteur joint est non assemblé.


Pour utiliser la section à bande comme convoyeur transversal entre deux sections principales, un jeu de jonction (☞ 3-18, 5-12) doit être commandé séparément.

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

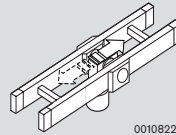
Bandstrecke BS 1
Belt section
Section à bande




00108220

 3-4

Bandstrecke BS 1/M
Belt section
Section à bande



00108222

 3-6

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Bandstrecke BS 1

Belt section

Section à bande



Verwendung:

- Längstransport des Werkstückträgers mit segmentierten Förderstrecken bis 5000 mm
- Quertransport des Werkstückträgers zwischen parallelen Förderstrecken (in Verbindung mit zwei Hub-Quereinheiten HQ 1/U)

Ausführung:

- Funktionsbereite Förderstrecke mit eigenem Antrieb. Motoranbau rechts (MA = R), links (MA = L), bei Spurbreite $b = 160$ mm auch mittig (MA = M).
- Streckenlasten bis 30 kg im Staubetrieb
- Fördermedium: Zahnriemen mit Gewebeauflage, ESD-fähig
- Je nach Länge wird die BS 1 mit zwei, drei oder vier Querverbindern ausgeliefert, ☞ 11-12
- Motoranschluss wahlweise mit Kabel/Stecker (AT = S) oder Klemmkasten (AT = K)

Lieferzustand:

Montiert. Motor liegt lose bei.

Zubehör optional:

- Verbindungssatz, ☞ 3-18, 5-12
- Streckenstütze SZ 1, ☞ 6-3

Application:

- Longitudinal conveying of the workpiece pallet with segmented conveyor sections up to 5000 mm
- Transverse conveying of the workpiece pallet between parallel conveyor sections (in conjunction with two HQ 1/U lift transverse units)

Design:

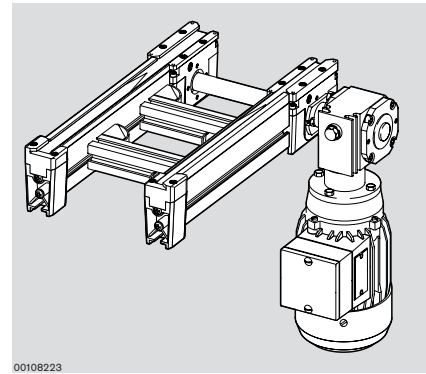
- Ready for operation conveyor section with own drive. Motor mounting right (MA = R) or left (MA = L), for track width $b = 160$ mm also in the middle (MA = M).
- Section loads up to 30 kg in accumulation operation
- Conveyor medium: toothed belt with a woven surface, ESD-capable
- Depending on the length, the BS 1 is delivered with two, three, or four cross connectors, ☞ 11-12
- Motor connection either with cable/plug (AT = S) or terminal box (AT = K)

Condition on delivery:

Assembled. Motor is enclosed separately.

Optional accessories:

- Connection kit, ☞ 3-18, 5-12
- SZ 1 leg set, ☞ 6-3



00108223

Utilisation :

- Transport longitudinal de la palette porte-pièces avec sections de transport segmentées jusqu'à 5000 mm
- Transport transversal de la palette porte-pièces entre des sections de transport parallèles (en association avec deux unités de levée transversales HQ 1/U)

Construction :

- Section de transport prête à fonctionner avec entraînement propre. Montage du moteur à droite (MA = R), à gauche (MA = L), également au centre (MA = M) si écartement de voie $b = 160$ mm.
- Charges de section jusqu'à 30 kg en accumulation
- Convoyeur : courroie dentée avec revêtement de toile, ESD compatible
- En fonction de la longueur, la BS 1 est livrée avec deux, trois ou quatre liaisons transversales, ☞ 11-12
- Raccordement du moteur au choix avec câble / fiche (AT = S) ou borne de connexion (AT = K)

Etat à la livraison :

Montée. Moteur joint livré non assemblé.

Zubehör optional :

- Jeu de jonction, ☞ 3-18, 5-12
- Support de section SZ 1, ☞ 6-3

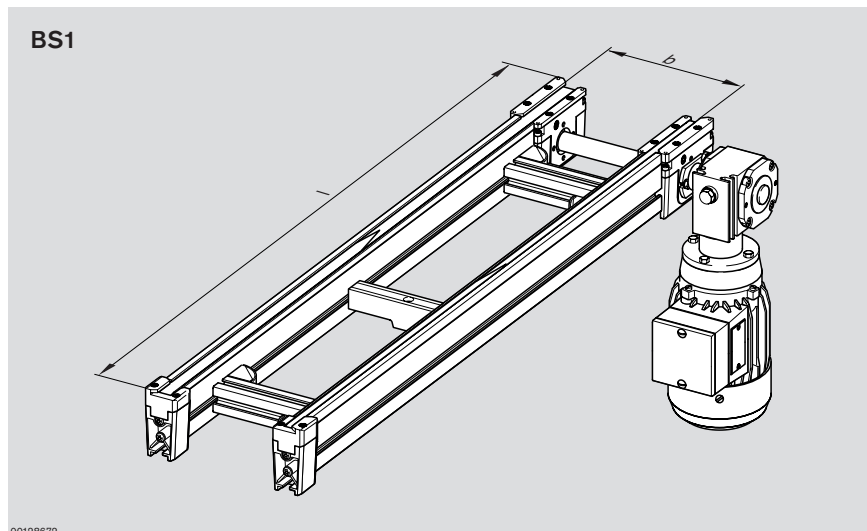


☞ 3-2



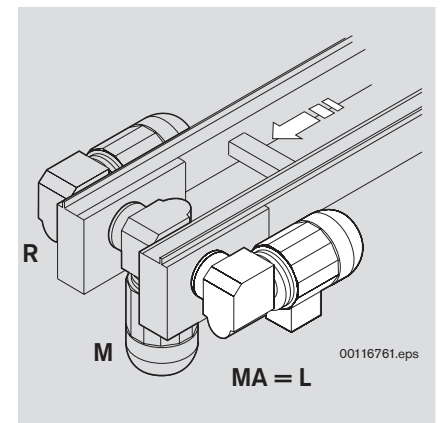
☞ 11-12

Längstransport · Longitudinal conveyer · Transport longitudinal



00128672

MA = Motoranordnung
MA = Motor layout
MA = Disposition du moteur



Bandstrecke BS 1
Belt section
Section à bande

b ¹⁾ [mm]	l ²⁾ [mm]	v _N ³⁾ [m/min] ☞ 11-58ff	U,f ☞ 11-58ff	AT	MA	Nr./No./N°
80	250-5000	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L	3 842 999 898
120	250-5000	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L	b = ... mm
160	250-5000	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L; M	l = ... mm ⁴⁾
80 - 720	250-5000	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L; M	v _N = ... m/min
						U = ... V
						f = ... Hz
						AT = ...
						MA = ...

¹⁾ b = Spurbreite in Transportrichtung

²⁾ l = Länge

³⁾ v_N = Nenngeschwindigkeit;

v_N = 0: ohne Motor und ohne Getriebe

⁴⁾ Wird entsprechend der Zahnriementeilung abgerundet

Sonderausführungen auf Anfrage

¹⁾ b = Track width in direction of transport

²⁾ l = Length

³⁾ v_N = Nominal transportation speed;

v_N = 0: without motor or gear

⁴⁾ l is rounded in accordance with the toothed belt pitch

Special models on request

¹⁾ b = Ecartement de voie en direction du transport

²⁾ l = Longueur

³⁾ v_N = Vitesse nominale

v_N = 0 : sans moteur et sans engrenage

⁴⁾ Arrondi en fonction du partage de la courroie dentée

Versions spéciales sur demande

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Bandstrecke BS 1/M

Belt section

Section à bande



Verwendung:

- Längstransport des Werkstückträgers mit segmentierten Förderstrecken bis 5000 mm
- Einbau des Antriebes in der Mitte der Bandstrecke, so dass z. B. Positioniereinheiten oder Hub-Quereinheiten näher an das Streckenende herangebaut werden können

Ausführung:

- Position des Antriebes frei wählbar
- Funktionsbereite Förderstrecke mit eigenem Antrieb. Motoranbau rechts (MA = R), links (MA = L), bei Spurbreite $b = 160$ mm auch mittig (MA = M).
- Streckenlasten bis 30 kg im Staubetrieb
- Fördermedium: Zahnriemen mit Gewebeauflage, ESD-fähig
- Motoranschluss wahlweise mit Kabel/Stecker (AT = S) oder Klemmkasten (AT = K)

Lieferzustand:

Montiert. Motor liegt lose bei.

Zubehör optional:

- Verbindungssatz, ☞ 3-18, 5-12
- Streckenstütze SZ 1, ☞ 6-3

Application:

- Longitudinal conveying of the workpiece pallet with segmented conveyor sections up to 5000 mm
- Drive installation in the middle of the belt section, so that e.g. position units or lift transverse units can be installed closer to the end of the section

Design:

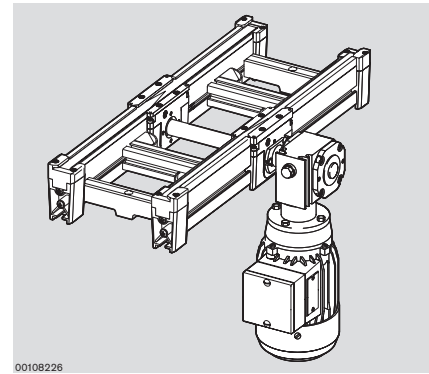
- Position of the drive is freely selectable
- Ready for operation conveyor section with own drive. Motor mounting right (MA = R) or left (MA = L), for track width $b = 160$ mm also in the middle (MA = M).
- Max. permissible load up to 30 kg in accumulation operation
- Conveyor medium: toothed belt with a woven surface, ESD-capable
- Motor connection either with cable/plug (AT = S) or terminal box (AT = K)

Condition on delivery:

Assembled. Motor is enclosed separately.

Optional accessories:

- Connection kit, ☞ 3-18, 5-12
- SZ 1 leg set, ☞ 6-3



00108226

Utilisation :

- Transport longitudinal de la palette porte-pièces avec sections de transport segmentées jusqu'à 5000 mm
- Installation de l'entraînement au centre de la section à bande de sorte que par ex. les unités de positionnement ou les unités de levée transversales puissent être montées plus près de la fin de section

Construction :

- Position de l'entraînement au choix
- Section de transport prête à fonctionner avec entraînement propre. Montage du moteur à droite (MA = R), à gauche (MA = L), également au centre (MA = M) si écartement de voie $b = 160$ mm.
- Charges de section jusqu'à 30 kg en accumulation
- Convoyeur : courroie dentée avec revêtement de toile, ESD compatible
- Raccordement du moteur au choix avec câble / fiche (AT = S) ou borne de connexion (AT = K)

Etat à la livraison :

Montée. Moteur joint livré non assemblé.

Zubehör optional :

- Jeu de section, ☞ 3-18, 5-12
- Support de section SZ 1, ☞ 6-3

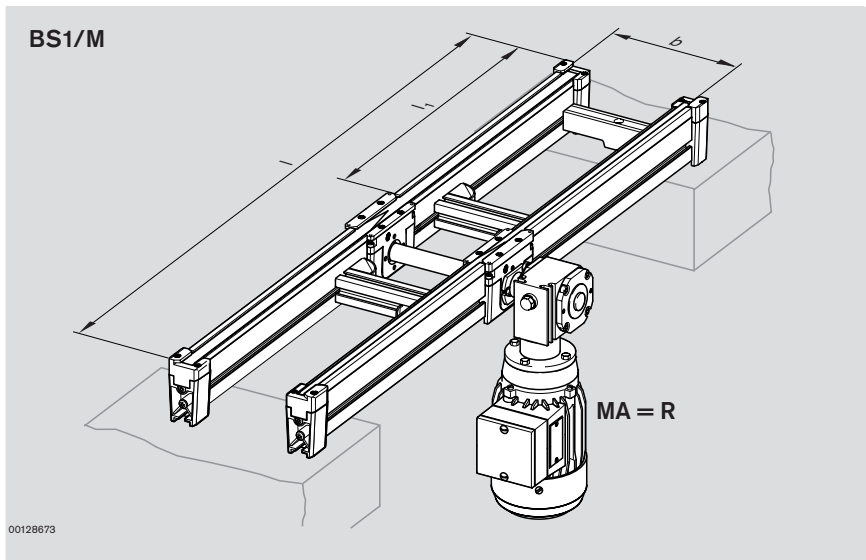


☞ 3-2

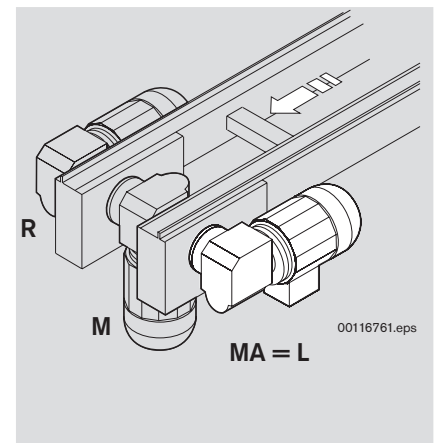


☞ 11-14

Längstransport · Longitudinal conveyer · Transport longitudinal



MA = Motoranordnung
 MA = Motor layout
 MA = Disposition du moteur



3



Bandstrecke BS 1/M
 Belt section
 Section à bande

b ¹⁾ [mm]	l ²⁾ [mm]	l ₁ [mm]	v _N ³⁾ [m/min] ☞ 11-58ff	U,f ☞ 11-58ff	AT	MA	Nr./No./N°
80	350-5000	120-4800	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L	3 842 999 900
120	350-5000	120-4800	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L	b = ... mm
160	350-5000	120-4800	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L; M	l = ... mm ⁴⁾
80-720	350-5000	120-4800	0; 6; 9; 12; 15; 18		S; K	R; L; M	l ₁ = ... mm ⁴⁾
							v _N = ... m/min
							U = ... V
							f = ... Hz
							AT = ...
							MA = ...

¹⁾ b = Spurbreite in Transportrichtung

²⁾ l = Länge

³⁾ v_N = Nenngeschwindigkeit;

v_N = 0: ohne Motor und ohne Getriebe

⁴⁾ Wird entsprechend der Zahnriementeilung abgerundet

Sonderausführungen auf Anfrage

¹⁾ b = Track width in direction of transport

²⁾ l = Length

³⁾ v_N = Nominal transportation speed;

v_N = 0: without motor or gear

⁴⁾ l_s rounded in accordance with the toothed belt pitch

Special models on request

¹⁾ b = Ecartement de voie en direction du transport

²⁾ l = Longueur

³⁾ v_N = Vitesse nominale

v_N = 0 : sans moteur et sans engrenage

⁴⁾ Arrondi en fonction du partage de la courroie dentée

Versions spéciales sur demande

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Streckeneinheit

Conveyor unit

Unité de section

Die Streckeneinheit besteht aus folgenden Einzelkomponenten, die entsprechend dem Bedarf kombiniert werden können:

- Antriebsstation
- Umlenkung
- Strecke
 - Streckenprofil
 - Führungsprofil
 - Profilverbinder
 - Querverbinder
- Gurt
- Streckenstützen

Technische Daten:

Spurbreiten: 80, 120, 160 mm
Länge von 1000 bis 12000 mm

Die zulässige Auflage-Gewichtskraft beträgt für die gesamte Streckeneinheit max. 80 kg im Staubetrieb.

Überschreitet die Summe der aufliegenden WT diesen Wert, so muss die gesamte Strecke in mehrere Teilstrecken aufgeteilt werden.

The conveyor unit consists of the following components, which can be combined together depending on the requirement:

- Drive module
- Return unit
- Section
 - Section profile
 - Guide profile
 - Profile connector
 - Cross connector
- Belt
- Leg sets

Technical data:

Track widths: 80, 120, 160 mm
Length from 1000 to 12000 mm

The permissible loading weight for the entire conveyor unit is a maximum of 80 kg in accumulation operation.

If the total load of all workpiece pallets exceeds this weight, the section must be divided into several individual sections.

L'unité de section se compose des éléments suivants qui peuvent être combinés en fonction des besoins :

- Poste d'entraînement
- Renvoi
- Section
 - Profilé de section
 - Profilé de guidage
 - Jonction de profilés
 - Liaison transversale
- Courroie
- Supports de section

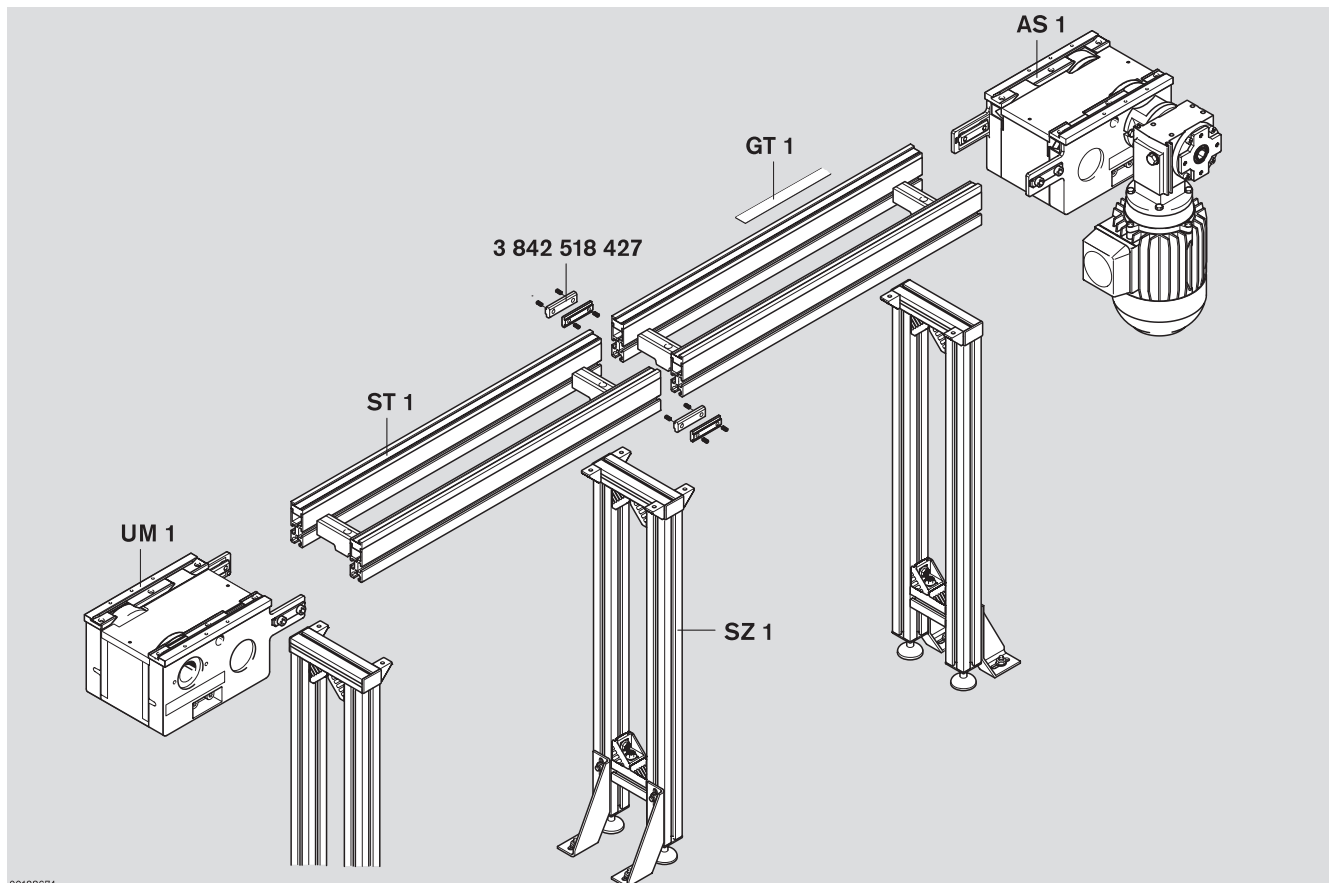
Données techniques :

Ecartements de voie : 80, 120, 160 mm
Longueur de 1000 à 12000 mm

En régime d'accumulation la force massique maximale admissible est de 80 kg pour toute la longueur de l'unité de section.

Si le total des palettes porte-pièces en service dépasse cette charge, il faut diviser la section totale en plusieurs sections partielles.

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal



Antriebsstation AS 1
Drive module
Poste d'entraînement

[📄](#) 3-10

Umlenkung UM 1
Return unit
Renvoi

[📄](#) 3-12

Strecke ST 1, Bauelemente
Section, elements
Section, composants

[📄](#) 3-13

Fördermittel Gurt GT 1, Zubehör
Belt conveyor medium, accessories
Convoyeur courroie, accessoires

[📄](#) 3-16

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Antriebsstation AS 1

Drive module

Poste d'entraînement



Verwendung:

Antrieb des Gurtes beim Aufbau von Streckeneinheiten mit Strecke ST 1, Umlenkung UM 1 und Gurt GT 1. Maximale Streckenlänge $l_{s \max} = 12000$ mm.

Ausführung:

- Für Streckenlasten bis zu $F_G = 80$ kg pro Streckeneinheit im Staubetrieb
- Motoranbau wahlweise nach unten hängend oder liegend, rechts oder links außen

Lieferumfang:

- Antriebsstation AS 1
- Befestigungselemente für den Anbau an die Strecke ST 1

Lieferzustand:

Vormontiert; Getriebemotor liegt lose bei.

Zubehör optional:

Stoßverbinder zum Verbinden zweier Streckeneinheiten, 3-18

Application:

Drives the belt in conveyor units constructed with ST 1 section, UM 1 return unit and GT 1 belt. Maximum section length $l_{s \max} = 12000$ mm.

Design:

- For section loads up to $F_G = 80$ kg per conveyor unit in accumulation operation
- Motor mounting either suspended below or horizontal, at right or left outside

Scope of delivery:

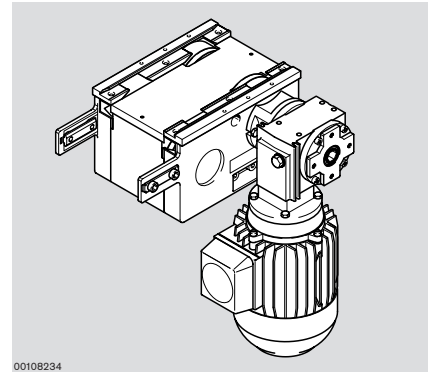
- AS 1 drive module
- Fastening elements for mounting on the ST 1 section

Condition on delivery:

Pre-assembled; gear motor is enclosed separately.

Optional accessories:

Longitudinal end connector for connecting two conveyor units, 3-18



00108234

Utilisation :

Entraînement de la courroie, lors du montage d'unités de section, avec section ST 1, renvoi UM 1 et courroie GT 1. Longueur de section maximale $l_{s \max} = 12000$ mm.

Construction :

- Pour des charges de section jusqu'à $F_G = 80$ kg par unité de section en accumulation
- Montage du moteur au choix pendu vers le bas ou horizontalement, à droite ou à gauche, extérieur

Fournitures :

- Poste d'entraînement AS 1
- Éléments de fixation pour montage sur la section ST 1

Etat à la livraison :

Prémonté ; moto-réducteur joint livré non assemblé.

Accessoires en option :

Jonction bout à bout pour relier deux unités de section, 3-18

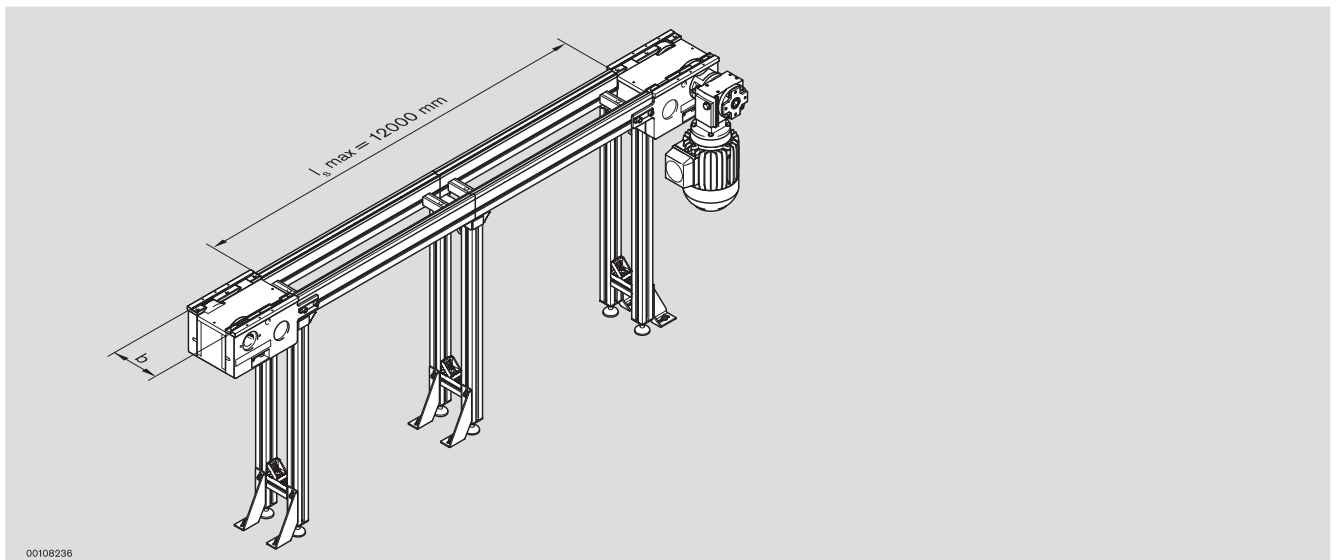


3-8



11-15

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal



Antriebsstation AS 1
Drive module
Poste d'entraînement

$b^{1)}$ [mm]	$v_N^{2)}$ [m/min] ☞ 11-58ff	U, f ☞ 11-58ff	Nr./No./N°
80	0; 6; 9; 12; 15; 18		3 842 999 759
120	0; 6; 9; 12; 15; 18		b = ... mm
160	0; 6; 9; 12; 15; 18		v_N = ... m/min
			U = ... V
			f = ... Hz

¹⁾ b = Spurbreite in Transportrichtung
²⁾ v_N = Nenngeschwindigkeit;
 $v_N = 0$: ohne Motor und ohne Getriebe
Sonderausführungen auf Anfrage

¹⁾ b = Track width in direction of transport
²⁾ v_N = Nominal transportation speed;
 $v_N = 0$: without motor or gear
Special models on request

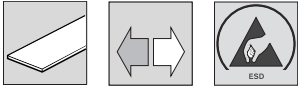
¹⁾ b = Ecartement de voie en direction du transport
²⁾ v_N = Vitesse nominale
 $v_N = 0$: sans moteur et sans engrenage
Versions spéciales sur demande

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Umlenkung UM 1

Return unit

Renvoi



Verwendung:
Die Umlenkung UM 1 führt den Gurt in der Strecke zurück zur Antriebsstation AS 1.

Lieferumfang:
– Umlenkung UM 1
– Befestigungselemente für den Anbau an die Strecke ST 1

Lieferzustand:
Montiert

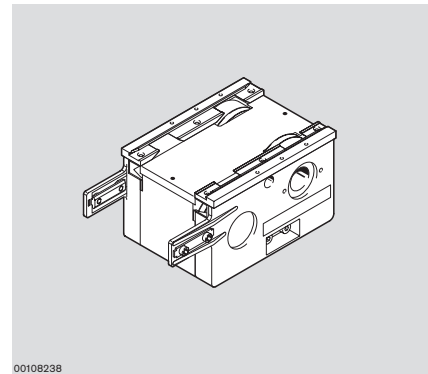
Zubehör optional:
Stoßverbinder zum Verbinden zweier Streckeneinheiten, 3-18

Application:
The UM 1 return unit guides the belt in the section back to the AS 1 drive module.

Scope of delivery:
– UM 1 return unit
– Fastening elements for mounting on the ST 1 section

Condition on delivery:
Assembled

Optional accessories:
Longitudinal end connector for connecting two conveyor units, 3-18



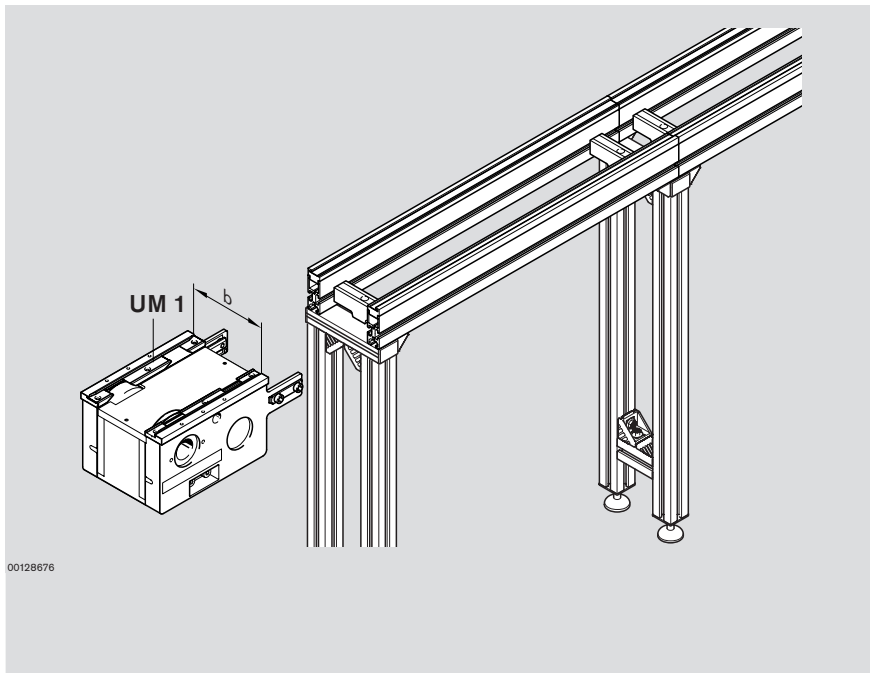
00108238

Utilisation :
Le renvoi UM 1 renvoie la courroie dans la section au poste d'entraînement AS 1.

Fournitures :
– Renvoi UM 1
– Eléments de fixation pour montage sur la section ST 1

Etat à la livraison :
Monté

Zubehör optional :
Jonction bout à bout pour relier deux unités de section, 3-18



00128676

Umlenkung UM 1
Return unit
Renvoi

b [mm]	Nr./No./N°
80	3 842 999 760
120	b = ... mm
160	



3-8



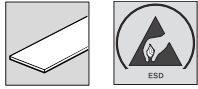
11-15

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Strecke ST 1

Section

Section



Verwendung:

Aufbau von Streckeneinheiten in Verbindung mit Antriebsstation AS 1 und Umlenkung UM 1

Ausführung:

- Streckenprofil SP 1 als tragendes Element
- Führungsprofil GP 1 zur Führung des Gurtes GT 1; kann bei Verschleiß leicht ausgetauscht werden.
- Maximale Länge $l_{max} = 6000$ mm

Material:

- Streckenprofil: Aluminium, eloxiert
- Führungsprofil: Kunststoff PE-UHMW (antistatisch)

Lieferumfang:

- 2x Streckenprofil SP 1
- 2x Führungsprofil GP 1

Lieferzustand:

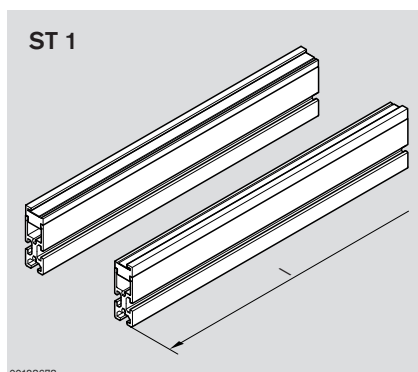
Unmontiert

Zubehör, erforderlich:

- Querverbinder QV 1 zur Definition der Spurweite, ☞ 3-15

Zubehör, optional:

- Streckenstützen SZ 1, ☞ 6-3
- Profilverbinder zur stirnseitigen Verbindung zweier Streckenprofile SP 1, ☞ 3-15. Erforderlich bei $l_s > 6000$ mm.



Application:

Construction of conveyor units in conjunction with the AS 1 drive module and the UM 1 return unit

Design:

- SP 1 section profile as supporting element
- GP 1 guide profile for guiding the GT 1 belt; can be easily exchanged in case of wear.
- Maximum length $l_{max} = 6000$ mm

Material:

- Section profile: anodized aluminum
- Guide profile: plastic PE-UHMW (anti-static)

Scope of delivery:

- 2x SP 1 section profiles
- 2x GP 1 guide profiles

Condition on delivery:

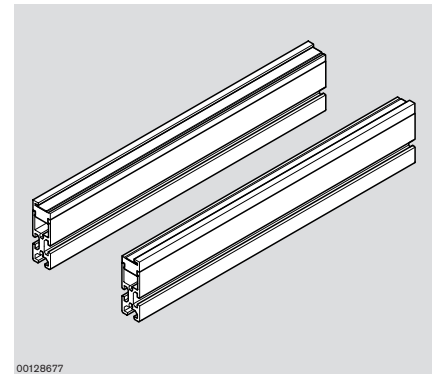
Not assembled

Required accessories:

- QV 1 cross connector to determine the track width, ☞ 3-15

Optional accessories:

- SZ 1 leg sets, ☞ 6-3
- Profile connector to join two SP 1 section profiles end-to-end, ☞ 3-15. Required if $l_s > 6000$ mm.



Utilisation :

Montage d'unités de section en association avec le poste d'entraînement AS 1 et le renvoi UM 1

Construction :

- Profilé de section SP 1 en tant qu'élément porteur
- Profilé de guidage GP 1 pour guider la courroie GT 1 ; peut être facilement remplacé en cas d'usure.
- Longueur maximale $l_{max} = 6000$ mm

Matériau :

- Profilé de section : aluminium, anodisé
- Profilé de guidage : plastique PE-UHMW (antistatique)

Fournitures :

- 2x profilé de section SP 1
- 2x profilé de guidage GP 1

Etat à la livraison :

Non monté

Accessoires nécessaires :

- Liaison transversale QV 1 pour définir l'écartement de voie, ☞ 3-15

Accessoires en option :

- Supports de section SZ 1, ☞ 6-3
- Jonction de profilés pour relier deux profilés de section SP 1 bout à bout, ☞ 3-15. Nécessaire si $l_s > 6000$ mm.

Strecke ST 1
Section
Section

l [mm]	Nr./No./N°
200-6000	3 842 999 779 l = ... mm



☞ 3-8



☞ 11-16

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Profile

Profiles

Profilés

Streckenprofil SP 1

Section profile

Profilé de section

Verwendung:
Als tragendes Element zum Aufbau von Strecken ST 1 in Verbindung mit Führungsprofil GP 1 und Querverbindern QV 1

Ausführung:
– Aluminium-Strangpressprofil
– Längsnuten dienen der leichten und problemlosen Montage.

Material:
Aluminium, eloxiert

Application:
Used as the supporting element for constructing ST 1 sections in conjunction with the GP 1 guide profile and QV 1 cross connectors

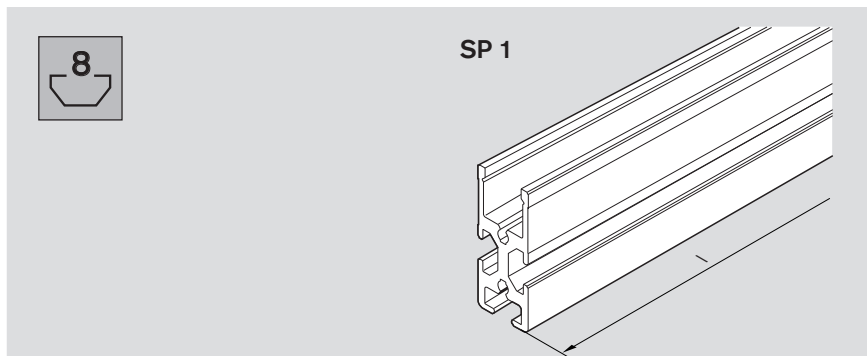
Design:
– Extruded aluminum profile
– Longitudinal grooves for easy and problem-free assembly.

Material:
Anodized aluminum

Utilisation :
Utilisé en tant qu'élément porteur pour le montage de sections ST 1 en association avec profilé de guidage GP 1 et liaisons transversales QV 1

Construction :
– Profilé en aluminium extrudé
– Rainures longitudinales permettant un montage simple et sans problème.

Matériau :
Aluminium, anodisé



Streckenprofil SP 1
Conveyor section profile
Profilé de section

	l [mm]	Nr./No./N°
	50-6000	3 842 992 934 l = ... mm
LE	l [mm]	Nr./No./N°
	20 6000	3 842 529 934

Führungsprofil GP 1

Guide profile

Profilé de guidage

Verwendung:
Führungsprofil GP 1 zum Aufstecken auf das Streckenprofil und Führen des Gurtes

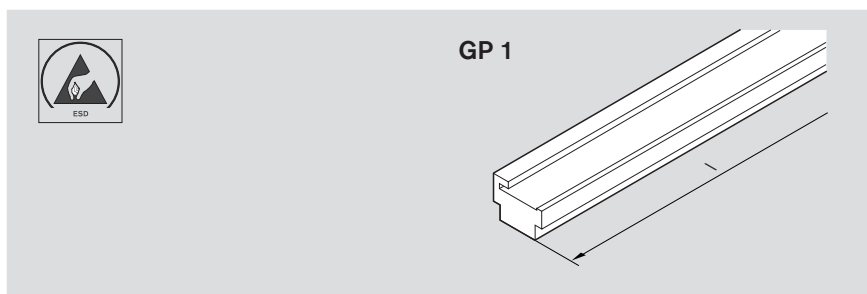
Material:
Kunststoff PE-UHMW (antistatisch)

Application:
GP 1 guide profile for clipping onto the section profile and guiding the belt

Material:
Plastic PE-UHMW (anti-static)

Utilisation :
Profilé de guidage GP 1 à enficher sur le profilé de section pour le guidage de la courroie

Matériau :
Plastique PE-UHMW (antistatique)



Führungsprofil GP 1
Guide profile
Profilé de guidage

	l [mm]	Nr./No./N°
	50-2000	3 842 992 943 l = ... mm
LE	l [mm]	Nr./No./N°
	1 2000	3 842 521 520



Längstransport · Longitudinal conveyer · Transport longitudinal

Verbinder

Connectors

Éléments de jonction

Profilverbinder

Profile connector

Jonction de profilés

Verwendung:

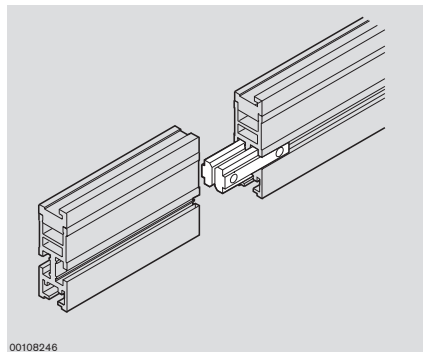
Stirnseitige Verbindung zweier Streckenprofile SP 1. Für jeden Profilstoß sind zwei Profilverbinder erforderlich.

Material:

Stahl, verzinkt

Lieferumfang:

Inklusive Schrauben



Application:

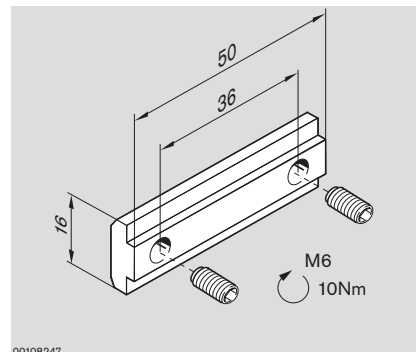
Used to connect two SP 1 section profiles end-to-end. Two profile connectors are required for each profile joint.

Material:

Galvanized steel

Scope of delivery:

Includes screws



Utilisation :

Liaison bout à bout de deux profilés de section SP 1. Deux jonctions de profilés sont nécessaires par jonction bout à bout de profilés.

Matériau :

Acier galvanisé

Fournitures :

Vis incluses

Profilverbinder
Profile connector
Jonction de profilés

Nr./No./N°
3 842 518 427

Querverbinder QV 1

Cross connector

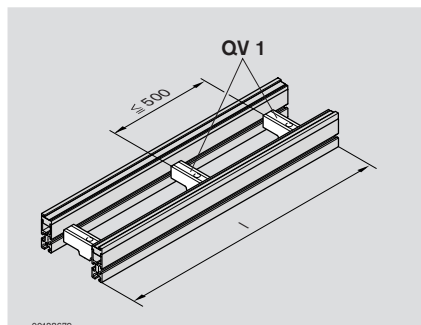
Liaison transversale

Verwendung:

Verbindung zweier Streckenprofile SP 1 und Definition der Spurbreite

Material:

Kunststoff PA6

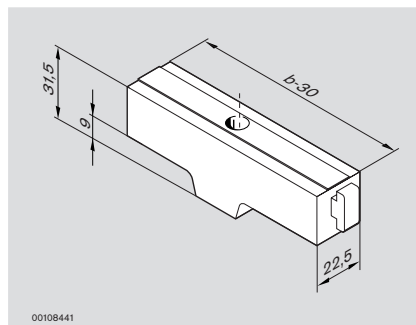


Application:

Used to connect two SP 1 section profiles and to determine the track width

Material:

Plastic PA6



Utilisation :

Liaison de deux profilés de section SP 1 et définition de l'écartement de voie

Matériau :

Plastique PA6

$$A_{QV} = \frac{l}{500 \text{ mm}} + 1$$

A_{QV} = Anzahl Querverbinder
 A_{QV} = Number of cross connectors
 A_{QV} = Nombre de liaisons transversales

Querverbinder QV 1
Cross connector
Liaison transversale

b [mm]	Nr./No./N°
80	3 842 521 342
120	3 842 521 343
160	3 842 521 344



Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Fördermittel Gurt GT 1, Klebstoff

Belt conveyor medium, glue

Convoyeur courroie, colle



Gurt GT 1
Belt
Courroie

■ **Verwendung:**

Gurt als Fördermittel transportiert die Werkstückträger im Transfersystem.

■ **Ausführung:**

- Gurt aus Polyamid mit Gewebeauflage, elektrisch leitfähig
- Wird bei der Montage gespannt und zu einem endlosen Band verklebt

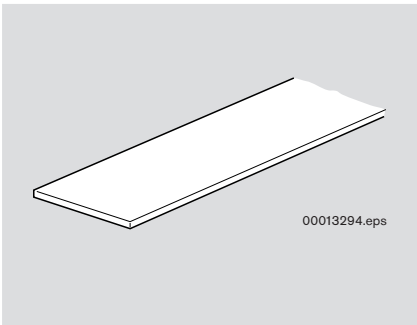
■ **Material:**

Kunststoff Polyamid PA 6.6

■ **Zubehör, erforderlich:**

- Gurtmontage-Werkzeugsatz zum Fügen, Spannen und Verkleben, 3-17
- Klebstoff

Erforderliche Gurtlänge l_{GT1} 11-17



■ **Application:**

The belt is the conveyor medium that transports the workpiece pallets in the transfer system.

■ **Design:**

- Polyamide belt with a woven surface, electrically conductive
- The belt is pretensioned during installation and bonded to form a continuous belt

■ **Material:**

Plastic polyamide PA 6.6

■ **Required accessories:**

- Belt mounting tool kit for jointing, tensioning, and bonding, 3-17
- Glue

Required belt length l_{GT1} 11-17

Gurt GT 1
Belt
Courroie

l_{GT1} [m]	Nr./No./N°
$1 \text{ m} \leq l_{GT1} \leq 50 \text{ m}$	3 842 992 941 $l_{GT1} = \dots \text{ m}$
l_{GT1} [m]	Nr./No./N°
50	3 842 539 480

Längenangabe und Lieferung nur in vollen Metern möglich
Please round the ordering length up to the next full meter
Lors de la commande veuillez arrondir au mètre supérieur

■ **Application:**

- Used to bond the belts with the belt mounting tool kit
- Only for industrial use
- Observe the safety instructions!

■ **Utilisation :**

La courroie, en tant que moyen de convoyage, transporte les palettes porte-pièces dans le système de transfert.

■ **Construction :**

- Courroie en polyamide avec revêtement de toile, conductrice
- Courroie tendue lors du montage et collée en bande continue

■ **Matériau :**

Polyamide PA 6.6 plastique

■ **Accessoires nécessaires :**

- Kit d'outillage pour raccorder, précontraindre et coller la courroie 3-17
- Colle

Longueur de courroie requise l_{GT1} 11-17



Klebstoff
Glue
Colle

■ **Verwendung:**

- Verkleben der Gurte in Verbindung mit dem Gurtmontage-Werkzeugsatz
- Nur für den gewerblichen Gebrauch
- Sicherheitshinweise beachten!

■ **Utilisation :**

- Coller des courroies en association avec le kit d'outillage de montage de courroies
- Seulement pour usage industriel
- Veuillez respecter les conseils de sécurité !



	Nr./No./N°
50 ml	3 842 315 106



11-17

Längstransport · Longitudinal conveyer · Transport longitudinal

Gurtmontage-Werkzeuge

Belt mounting tools

Outils de montage de courroies



Verwendung:

- Ausschärfen, Spannen und Verkleben der Gurte GT 1 im Transfersystem TS 1
- Bei Streckenlängen $l_s > 6000$ mm empfehlen wir den Einsatz des Gurtmontage-Werkzeugsatzes aus dem Transfersystem TS 2*plus*, 3 842 532 810.

Ausführung:

- Ausschärfeinrichtung zum Anschleifen der Gurte an der Verbindungsstelle
- Heizpresse zum Warmkleben der Gurte
- Einrichtung zum Vorspannen der Gurte

Lieferumfang:

- Ausschärfeinrichtung
- Heizpresse
- Einrichtung zum Vorspannen
- Thermometer
- Schleifband, Pinsel

Zubehör, optional:

Mit einer zweiten Heizpresse können zwei nebeneinander liegende Gurte gleichzeitig verklebt werden.

Application:

- Used to bevel, pretension, and bond the GT 1 belts in the TS 1 transfer system
- For section lengths $l_s > 6000$ mm, we recommend using the belt mounting tool kit from the TS 2*plus* transfer system, 3 842 532 810.

Design:

- Beveling tool to sharpen off the belt ends where they are joined
- Heat press to bond the belt ends thermally
- Belt pretensioning device

Scope of delivery:

- Beveling tool
- Heat press
- Pretensioning device
- Thermometer
- Abrasive belt, brush

Optional accessories:

If a second heating press is used, two adjacent belts can be bonded at the same time.

Utilisation :

- Biseautage, tension et collage des courroies GT 1 dans le système de transfert TS 1
- Pour des longueurs de section $l_s > 6000$ mm, nous recommandons l'utilisation du kit d'outillage pour montage de courroies du système de transfert TS 2*plus*, 3 842 532 810.

Construction :

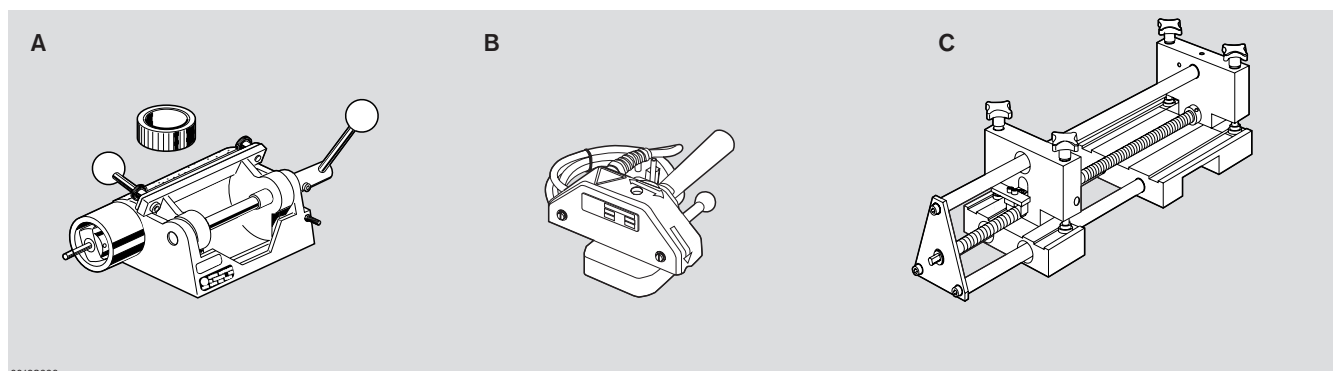
- Dispositif de biseautage pour biseauter les courroies aux jonctions
- Une presse thermique pour le collage à chaud des courroies
- Un dispositif de précontrainte des courroies

Fournitures :

- Dispositif de biseautage
- Presse thermique
- Dispositif de précontrainte
- Thermomètre
- Toile émerie, pinceau

Accessoires en option :

A l'aide d'une deuxième presse thermique, deux courroies situées l'une à côté de l'autre peuvent être collées simultanément.



Gurtmontage-Werkzeugsatz
Belt mounting tool kit
Kit d'outillage de montage de courroies

Heizpresse, einzeln
Heating press, single
Presse thermique, simple

A, B+C

Nr./No./N°
3 842 532 829

B

Nr./No./N°
3 842 516 835

Längstransport · Longitudinal conveyor · Transport longitudinal

Streckenstoß Conveyor joint Jonction de sections

Verwendung:

- Zubehörbausatz zum stirnseitigen Verbinden zweier Streckeneinheiten bzw. Bandstrecken

Für AS1...-AS1, AS1...-UM1 gilt zusätzlich:

- Staubetrieb nicht zulässig
- Zur Überbrückung des Fördergrabens bei $l_{WT} = 80$ mm erforderlich

Application:

- Accessories kit for end-face connection of two conveyor units or belt sections

Additionally, for AS1 ...- AS1, AS1 ...- UM1 the following applies:

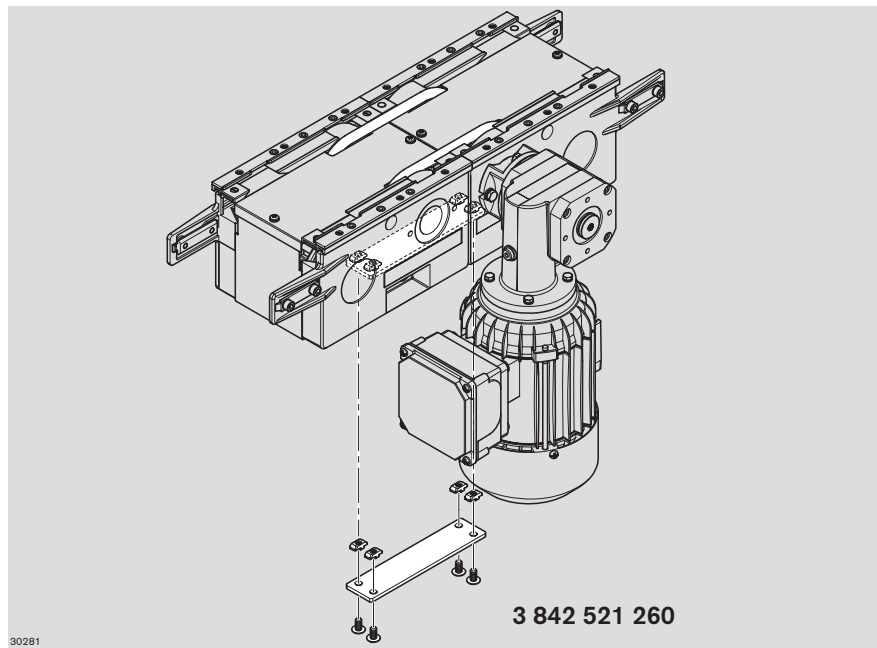
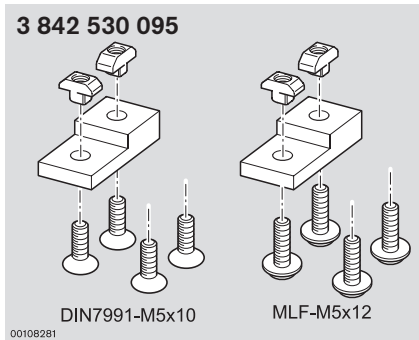
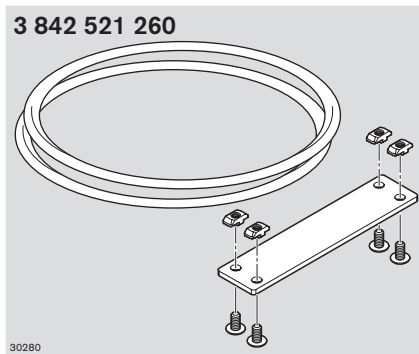
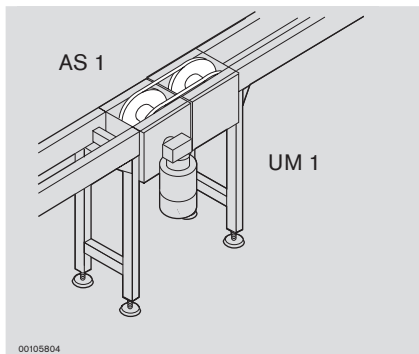
- Accumulation operation not permissible
- Required for bridging the conveyor trench if $l_{WT} = 80$ mm

Utilisation :

- Kit d'accessoires pour relier bout à bout deux unités de section ou deux sections à bande

Pour AS1...-AS1, AS1...-UM1, les points suivants s'appliquent également :

- Fonctionnement en accumulatin non autorisé
- Nécessaire pour recouvrir le fossé de transport pour $l_{WT} = 80$ mm



Verbindungssätze
Connection kits
Kit de liaison

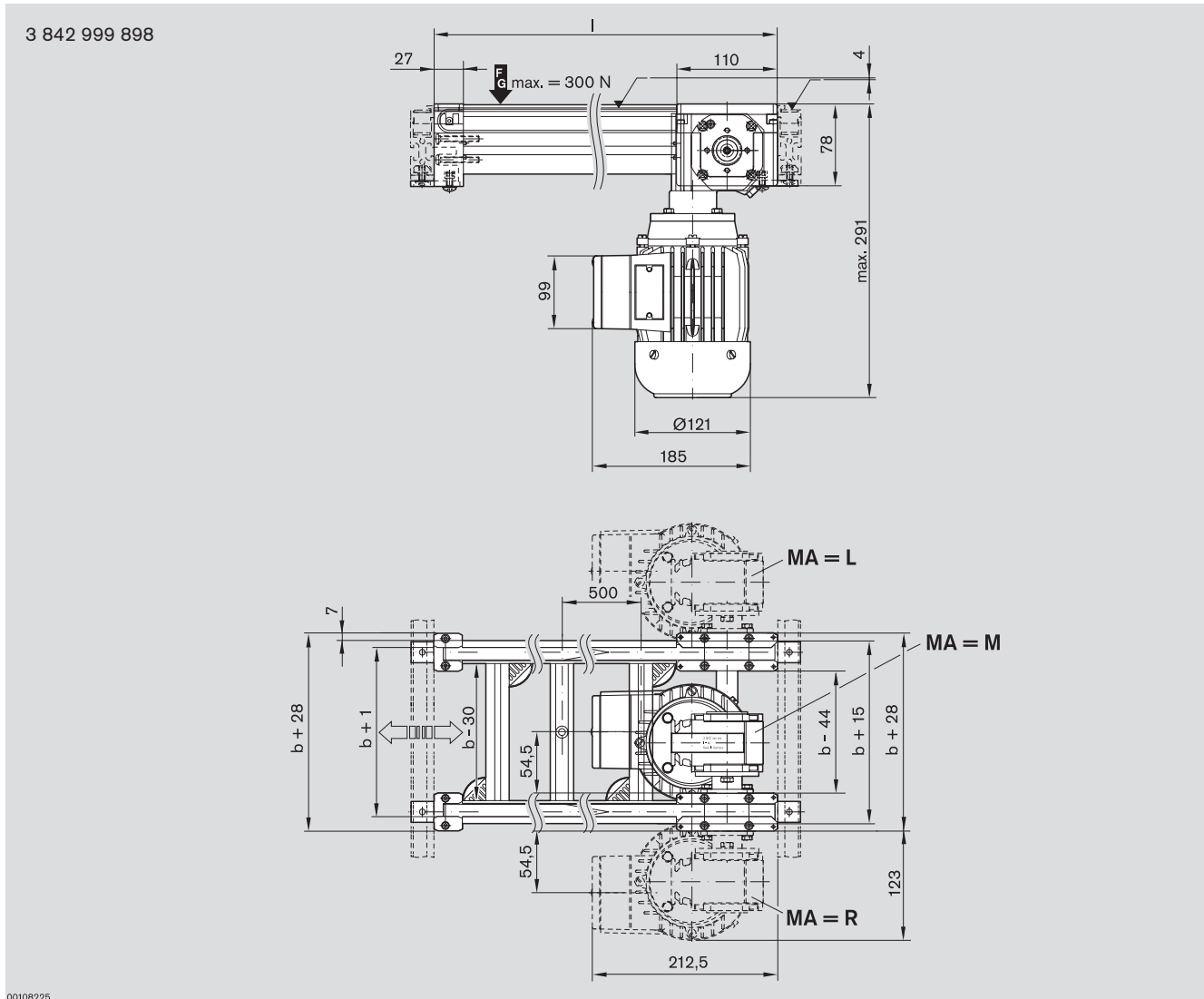
	Nr./No./N°
AS1...-AS1	
AS1...-UM1	3 842 521 260
BS1...-BS1	3 842 530 095

Technische Daten · Technical data · Données techniques

Bandstrecke BS 1

Belt section

Section à bande



A_{QV} = Anzahl Querverbinder Kunststoff
 A_{QV} = Number of plastic cross connectors
 A_{QV} = Nombre de liaisons transversales en plastique

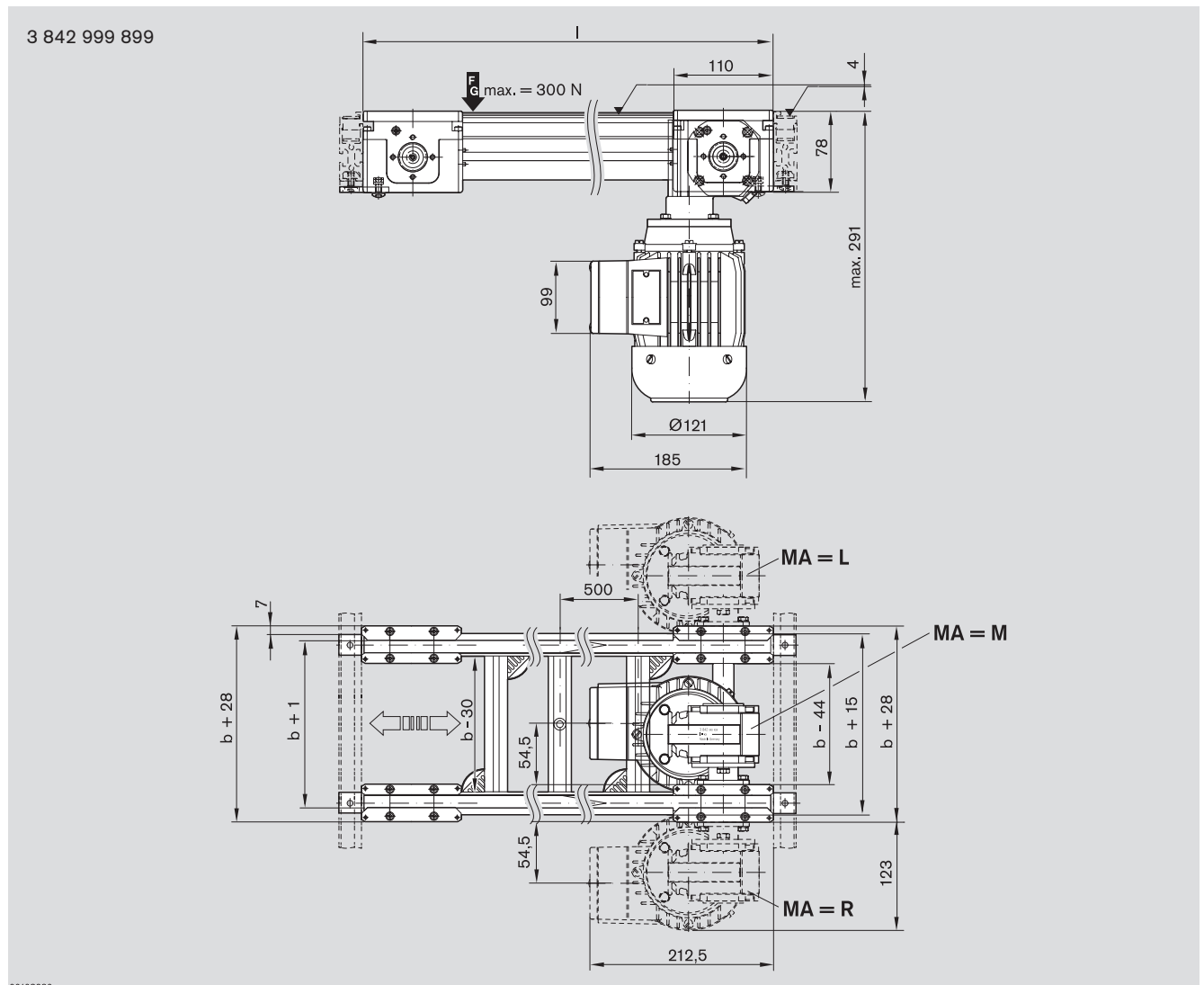
l [mm]	A_{QV}
≤ 899	0
900-1399	1
≥ 1400	2

Technische Daten · Technical data · Données techniques

Bandstrecke BS 1/T

Belt section

Section à bande



A_{QV} = Anzahl Querverbinder Kunststoff
 A_{QV} = Number of plastic cross connectors
 A_{QV} = Nombre de liaisons transversales en plastique

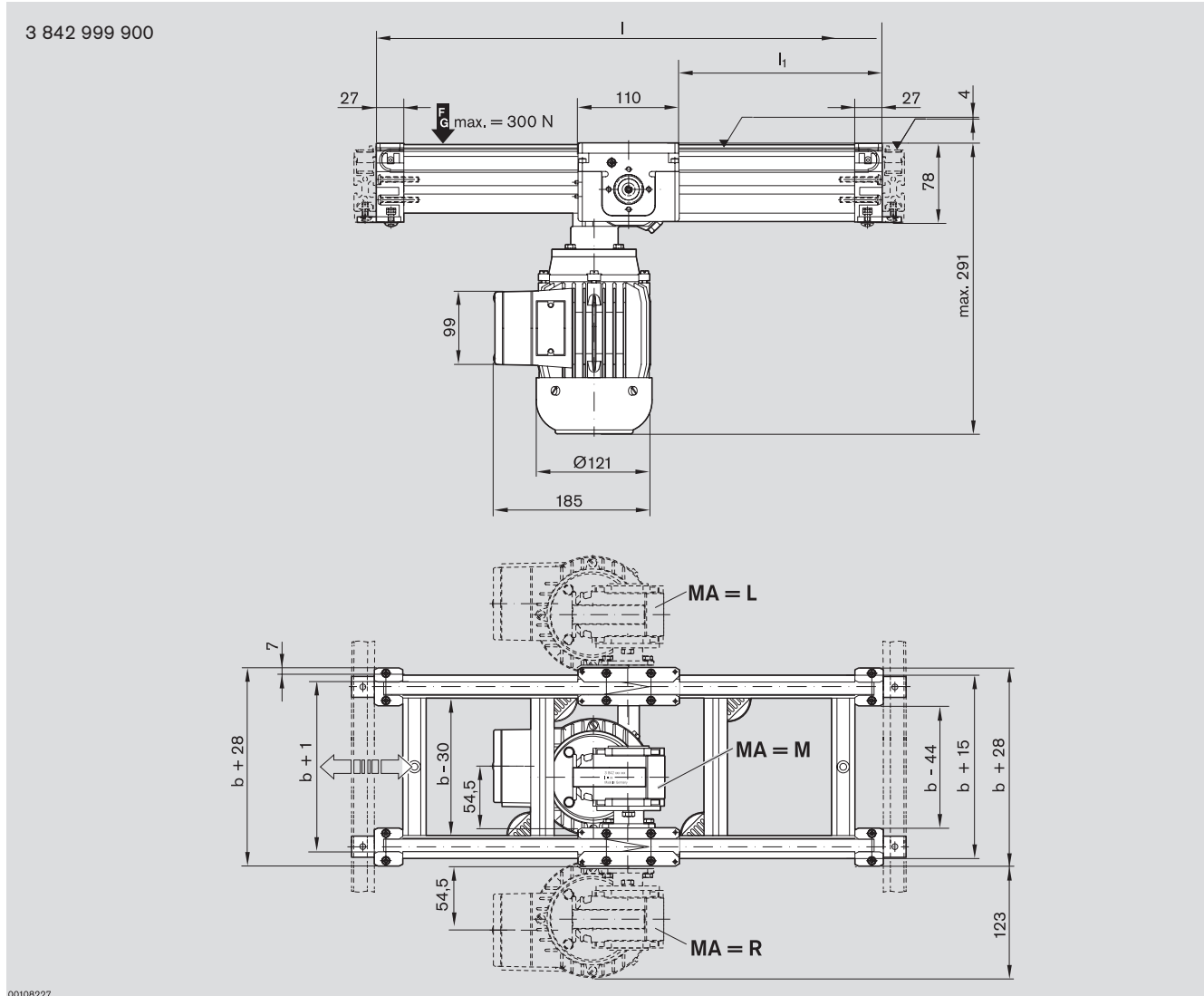
l [mm]	A_{QV}
≤ 899	0
900-1399	1
≥ 1400	2

Technische Daten · Technical data · Données techniques

Bandstrecke BS 1/M

Belt section

Section à bande



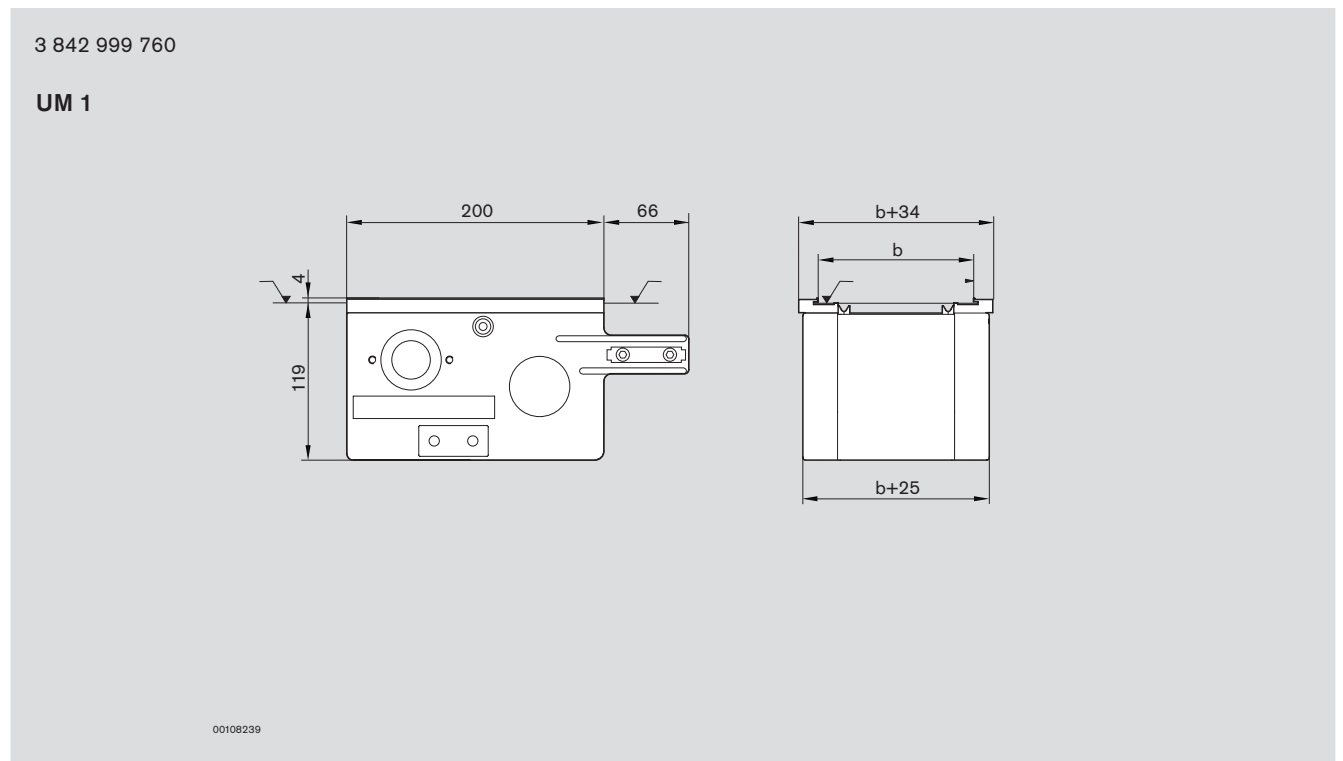
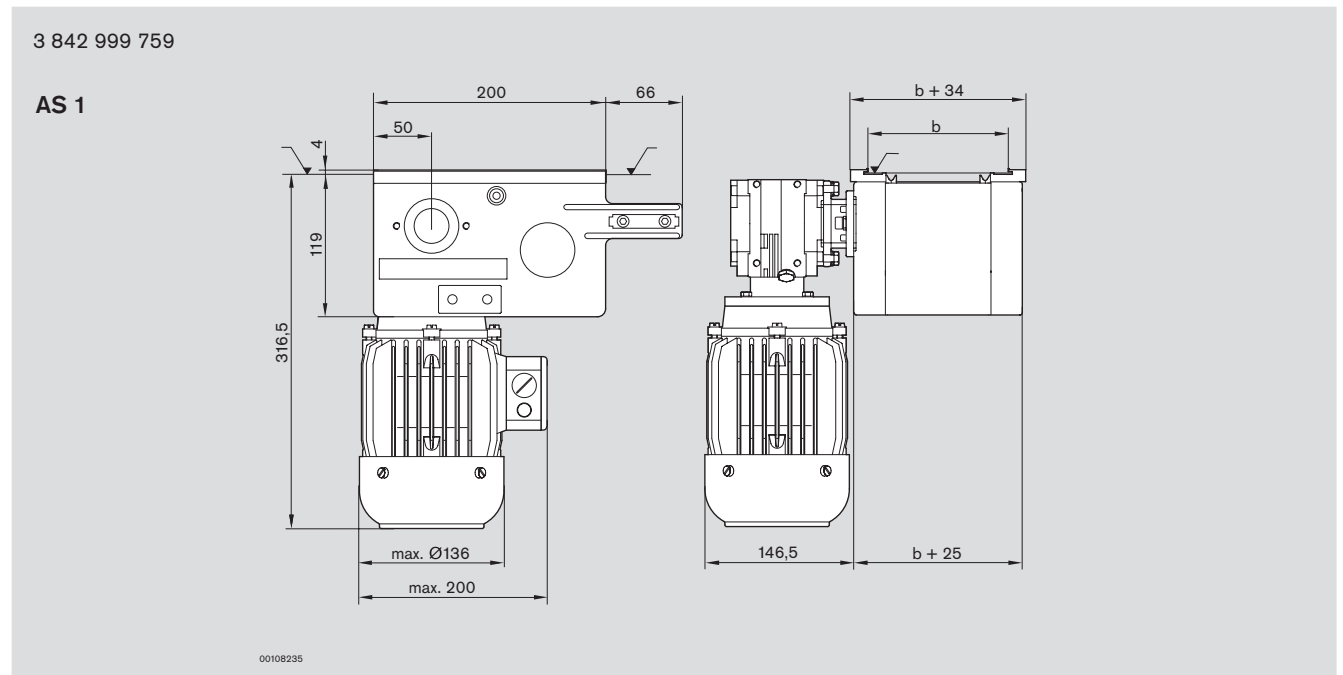
00108227

Technische Daten · Technical data · Données techniques

Antriebsstation AS 1, Umlenkung UM 1

Drive unit, Return unit

Poste de entraînement, Renvoi



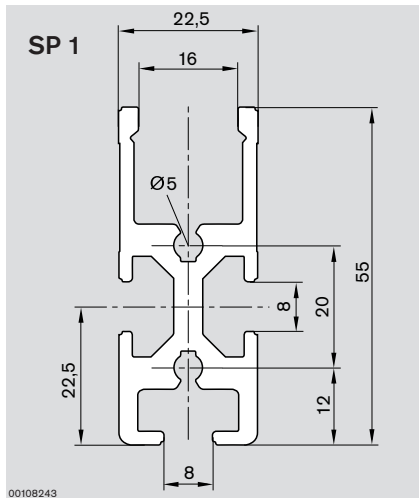
Technische Daten · Technical data · Données techniques

Streckenprofil SP 1, Führungsprofil GP 1, Strecke ST 1

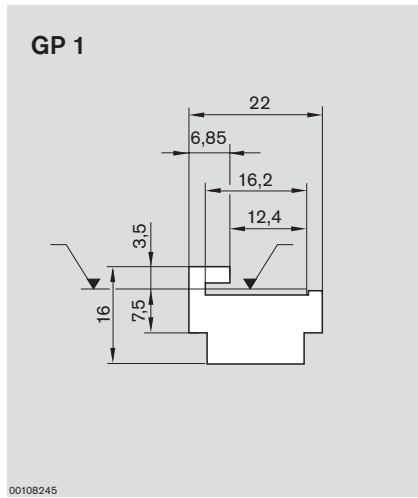
Section profile, guide profile, section

Profilé de section, profilé de guidage, section

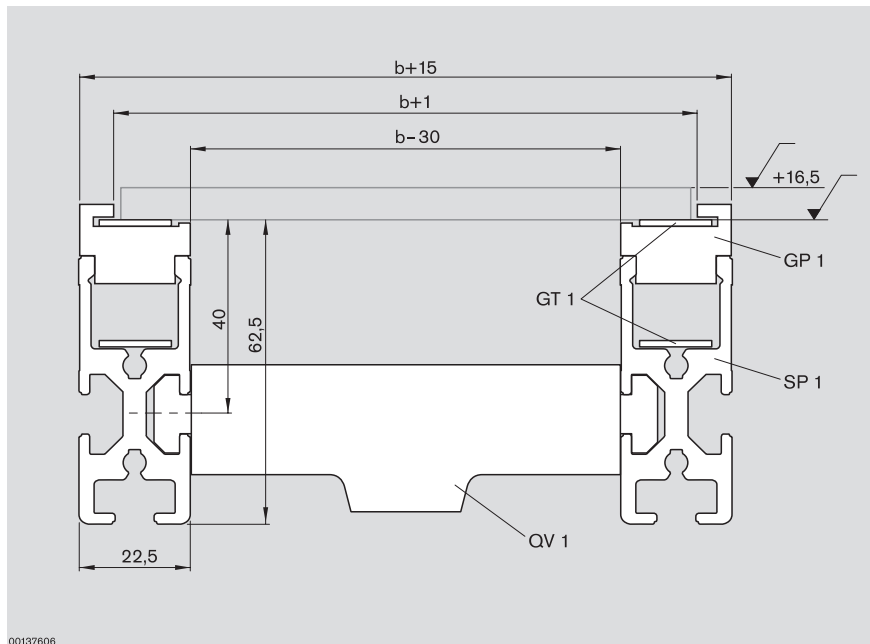
Streckenprofil SP 1
Section profile
Profilé de section



Führungsprofil GP 1
Guide profile
Profilé de guidage



Strecke ST 1
Section
Section



00137806

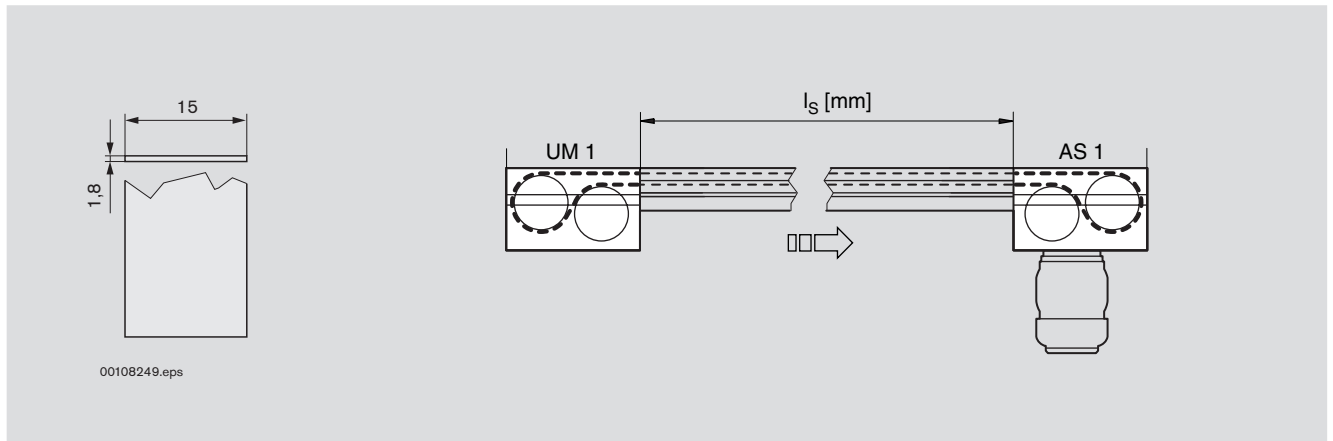


Technische Daten · Technical data · Données techniques

GT 1 Längenberechnung

Length calculation

Calculs de longueur



Erforderliche Gurtlänge l_{GT1}
 Required belt length l_{GT1}
 Longueur de courroie nécessaire l_{GT1}

l_s [mm]	l_{GT1} [mm]
400 mm – 2000 mm	$((2 \times l_s + 918) \times 0,99) + 60$ [mm]
2001 mm – 12000 mm	$((2 \times l_s + 918) \times 0,985) + 60$ [mm]